

CHENILLIEE

(export du DFSM au 27/03/2025 à 21:45)

var CHENILLIE

[1] CHENILLIEE Médecine - Diététique

nom fém.

Etymologie FEW II 1 86a : caliculata

Définition

Herbe* qui est utilisée pour les soins de beauté des femmes, notamment pour empêcher la repousse des poils, jusquiame.

Notes

- nomen CASSILAGO nomen SIMPHONIACA syn JUSQUIAME syn HANEBANE var CHANILLE var CHENELLIE var CHENILEE

Citations

- [pour empêcher les poils ou les cils épilés de repousser] Altre : pernez orpiment et la semence de chanille et batez les ensemble et destemprez les od chaut sanc de porc et sechez u Anon., *Ornement des Dames, ca 1285, XIIIe s., p. 50.*

[2] CHENILLIE Médecine - Pharmacopée

nom fém.

Étymologie FEW II 1 86a : caliculata

Définition Cette herbe* en tant qu'elle est utilisée pour ses vertus médicinales, notamment dans la préparation d'huile, d'onguents ou d'emplâtres contre la goutte* ou les apostumes*.

Notes

- nomen CASSILAGO nomen SIMPHONIACA syn JUSQUIAME syn HANEBANE var CHANILLE var CHENELLIE var CHENILEE var CHENILLIE

Citations

- Cassiligo .i. herbe a non Que chenillie nos nommon. La chenillie estraindre fait E mortefie e sum atrait. La semence est juqueämus [...] au dehors ont grant mestier. Lié desus trop grant cholor Si l'abatent o la feidor. L'ele de lui la chaude gote Par sa freidor hors dou cors bote.
Anon. [Macer], *Herbier, ms. Princeton U.L. Garrett 131, ca 1250, fol. 24rb.*
- Et autre bon por goutte mecine : Prenez .III. tepins neuf et cumplez l'un de chenillie et le perciez menuement et le metez en terre sor l'autre tepin la voille Saint Jehan et soit a l'aer bien couvert d'une layne ou d'une [essarme ?] et puis la terre par desus et ne soit ostez tant qu'a l'autre voille Saint Jehan se n'est la voille de nativité et cele herbe fera qui cherra ou tepin
Anon. [Pseudo-Hippocrate], *Lettre d'Hippocrate 1, ms. 693, 1240-1250, fol. 87v.*
- Et de ceu gueriras tu par froides choses. Pren .i. pastel d'estoupes, si le moille en jus de jubarbe et de morele et de chenillie et met avec aubun d'oef meslé o oille rosat ou
Anon. [Roger de Salerne], *Chirurgie 1, Sloane 1977, XIIIe s., § 20.*
- Galien dit en un livre / Ke il meimes fist escrivre: /
Anon., *Novelle Chirurgie, ca 1250, v. 1486-1489.*
- R. racine de chenellie et toute l'erbe quassee legierement et envolepee en estoupes mouillies en eve et les cuis sus les carbons, ceste cose trivlee o craisse, meure mult les
Jehan de Prouville [abbé Poutrel], *Chirurgie, ca 1300, fol. 20r.*

[3] CHENILLIEE Sciences de la nature - Botanique

nom fém.

Etymologie FEW II 1 86a : caliculata

Définition

Herbe* à odeur désagréable, à poils collants, possédant de nombreuses feuilles ovales à extrémité pointue, grossièrement dentées ou entières, dont il existe trois manières*: une à fleurs en partie pourpres et à graines noires, une autre à graines rousses et une à fleurs plus blanches et à graines blanches; jusquiame.

Notes

- nomen CASSILAGO nomen SIMPHONIACA syn JUSQUIAME syn HANEBANE var CHANILLE var CHENELLIE var CHENILEE syn DENT CHEVALINE

-

Glose

Les diverses espèces de jusquiame appartiennent au genre *Hyoscyamus* L. (famille: *Solanaceae*). Respectivement pour les trois espèces mentionnées par l'époque médiévale et dans la définition ci-dessus, on peut proposer les identifications suivantes: *Hyoscyamus niger* L., *Hyoscyamus aureus* L. et *Hyoscyamus albus* L. [F. Vigneron]

Citations

- Jusquiame est froiz el tierz degre et ses el segont. La Anon. [Matthaeus Platearius], *Livre des simples medecines, 2nde moitié du XIIIe s.*, p. 95.
- Cassiligo .i. herbe a non/ Que chenilliee nos nommon./ [...]/ E si en sunt manieres treis,/ Rogë e blanc et li tierz ners. Anon. [Macer], *Herbier, ms. Princeton U.L. Garrett 131, ca 1250, p. 101-102, v. 2293-2300.*